

# 桃源郷・MIHO MUSEUM アーティストが紹介する信楽町



高速の瀬田東で下りて、大戸川沿いに入していく。街のなかから山道に入ると、紅葉はまだだが、ほっとする。

信楽に入る、土曜日は八時まで開館しているというミホミュージアムへ。昨年の十一月にオープンしたこの国際的な美術館は、フランスのルーヴル美術館内のガラスのラ・ピラミッドを設計した中国系アメリカ人I.M.ペイ氏による設計で、中国の架空の秘境、桃源郷をイメージしている。桃谷を挟んで二つの山はトンネルと巨大な吊り橋で結ばれていた。

なかでも驚くことは、一山をショベルカーで掘り起こし、建造物ができるがつたところで、また土をかぶせ植樹し元の山にもどしたことだろう。地下の学芸部へ通されると、友人のケイコ・ネルソンが是非、見てきてといった彼女の作品が入口の壁に飾られていた。

信楽在住10年の外磯秀紹さん(彫刻家)が信楽を案内してくれた。龜3匹がお友達になっていた子猫も近頃来なくなつたと一人暮らし。一軒家のアトリエで5メートル以上の作品が制作されることもある。



空が高くなつて秋晴れの日、ギャラリーの作品撤収に神戸を訪れた外磯秀紹さんに、信楽を案内してもらうため、シンナーの匂いのするワゴン車に乗せてもらひ神戸を出発した。

高速の瀬田東で下りて、大戸川沿いに入していく。街のなかから山道に入ると、紅葉はまだだが、ほっとする。



MIHO MUSEUM／夕刻の一時、まさしく秘境に踏みいった心境にさせられる。  
12月16日～3月15日まで閉館



偶然出会ったミホミュージアム関係者。前列左2人目から店のオーナー、ハリウッドに住む「BLUE LION FILM」のビデオアーティストDon·Riedelさん、外磯氏。前列右は映像制作担当の渡部さん。店にいる人々全員で記念撮影

が知らない。中は広い座敷とカウンター席がある。猪肉、鹿肉、タン、牛肉、好きな肉と野菜が食べ放題の焼肉・山海料理の店だった。おまけに食事の終盤には活きた渡り蟹の味噌汁、自家製漬物が鉢ごとボンボンと出てくる野性味たっぷりの店だ。

私たち三人以外にはカウンターにゴルフ客が一人、途中で入ってきた三人連れはミホミュージアム関係の人とかでご主人の轟内さんが、「この人たちも今日ミホミュージアムに行ってきたところなんですよ」と紹介。

ケイコ・ネルソンの作品も見てきたことを告げると、外国人の人がいきなり立ち上がりて握手を求めてくる。「エー！ なんて偶然なんでしょう」とこちらも驚いた。

翌日行われるミホミュージアムの一周年記念にI.M.ペイ氏の講演があるので撮影に来たという。

# 信楽のクラフトマンたち 「信楽セラミックマーケット in 陶芸の森」



←陶芸の森の手前にあるクラフト&ギャラリー「キューブ」。若手作家の作品を展示販売する。庭には外磯氏の鉄の作品がある  
↓「キューブ」の2階ギャラリーで個展を開いていた小牧文子さん。お城のような立体ランプがおもしろい

陶芸の森のなかにある信楽焼きの登り釜



お髭がかっこいい江湖窯の山元儀宣さん。陶器のミニカーはマニアックな魅力が



若手四人で出展。小牧鉄平さん、後河内隆継さん、青木拳さん、小池史子さん（左から）



↑年に一度ぐらいは大きな作品も作ってくださいと富田さんにお願いする  
→岸上秀一さんのファンタスティックなサボテンも陶器でできている



ベンション紫香楽の離れ家は五人まで泊まれる一戸建。翌朝早く信楽焼きの陶器でデザインされた河縁に腰掛けて、霞がかかる山から朝の太陽が登つてくるのを静かに見ていた。

一〇月三十一日と十二月一日の二日間「滋賀県立陶芸の森」で催されている「信楽セラミックアートマーケット in 陶芸の森」へ行くぞと出発。

磯氏も、久しぶりに彼らと会うらしい。  
県立陶芸の森・陶芸館では、滋賀県の文化賞に輝く上田直方、清水卯一、岩崎新定、平野敏三各氏と奨励賞の落合美世子、古谷道生各氏の企画展もやっていた。

滋賀県内の若手作家六四人、九〇テントが出展していて、日常に使える器や壺やオブジェなど信楽焼きの新作が並ぶ。外磯氏の友人もたくさんいて夫婦で陶器作りにたずさわっている人が多いのに驚く。野外彫刻から小品に転向した富田正さんの金縁の滑らかな抹茶茶碗を一碗買った。陶芸から鉄の作品に変わった外磯氏も、久しぶりに彼らと会うらしい。

信楽といえばタヌキの焼物。駅前にはタヌキ型電話ボックス。焼物屋の店先には大小さまざまなタヌキが並び、ある喫茶店は外観まるごとタヌキ。焼物屋「狸庵」横の狸公園には、タヌキ大命神らが大集合している。そもそも明治時代にこの店の創業者が作ったのが最初だとか。だから、時代劇にタヌキの焼物が出てくるのは間違いなのだ。

## タヌキコラム



↑ほんばこりんとタヌキ喫茶

←タヌキ大命神ありがたや

■神戸の工房をめぐる〈その14〉

## 世界最古の伝統工芸・ステンドグラスに挑む

福元早夫

作家

撮影/米田英男



### ■ステンドグラス制作・修復「G L S M」

神戸市中央区北野町2-2-1-204 PHONE/FAX 078-221-6162

写真は筆者(右)にステンドグラスの工程の説明をする村岡さん。左手前に見えているのは、世界にオリジナルは7台しか存在しないという、幻の「ティファニー」のランプのレプリカで、ガラスを集めるとから始め、手探しで10年かかって完成させたもの。

### ★光と色の環境空間芸術

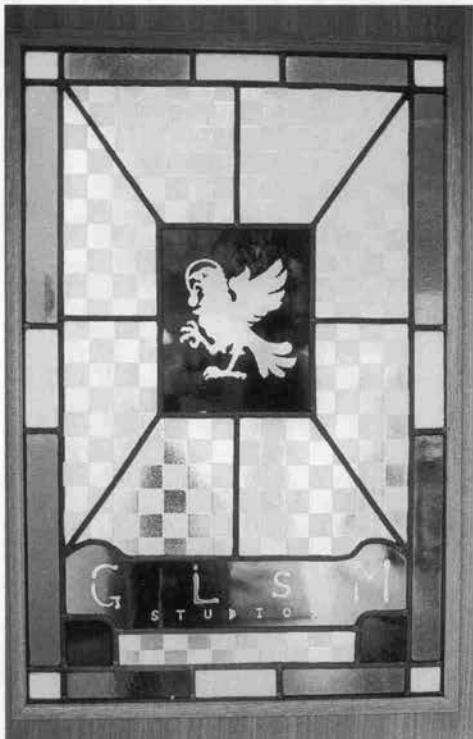
ステンドグラスの制作や修復をおこなっているG L S Mのスタジオは、中央区北野町二丁目にあつた。JR三宮から山手幹線へでて、不動坂にある北野マンションの二階の一室である。

ここで専門家を養成する工房をはじめた村岡靖泰さんは、この道二十年のベテランのグラスアーティストである。父親の仕事の関係で、子供のころからやっていたという。絵画は小学生のころから得意だった。

「この道を歩くきっかけをつくったのは二十七歳のときで、ノートルダム寺院へいったとき、ステンドグラスの魅力にとりつかれてしまったからなので

す」と村岡さんは語つてから、「こちら側からむこう側へぬけていくような美しさ、色のクリアーナ色彩表現の美しさにのめりこんでいったんですよ」と熱っぽくつげくわえた。

ステンドグラスはヨーロッパの可変的な表現ではもともと古く、巧妙な芸術の様式である。その技法は、教会の建築には欠かせないものとして古くから確立されていた。キネティックアート(可変美術)の伝統的な工芸が大切にされ、窓の作り方などはこの千年のあいだほとんど変わっていないそうで、このことは、これがヨーロッパの芸術の原点になっているともいえる。



スタジオ「G L S M」のドアには、「ジョン・ハードマンスタジオ」の、由緒正しき紋章が輝いています。帰国際、向こうから使用許可を申し出てくれた

「ステイン」とは、ガラスを着色したり

焼き付けたりすることを言い表すこと

である。ステンドグラスは透過光のガラスと不透過光の鉛、グリザイユ(顔料)が素材になつて作られていた。

「世界に現存する最古のステンドグラ

スは、ドイツのアウグスブルグ大聖堂の窓で、十一世紀末のものといいますから、いまから九百年も昔のものです。

これだけの長い年月を経ても、その美しさは少しも色あせていません」

村岡さんは自作をいくつか見せてく

れながらことばをつづけた。

「そこに描かれた絵には、その時代の文化や風俗が表現されていて、鮮明な歴史の物語や資料として楽しむことができます。それがステンドグラスの魅力です」

その魅力にとりつかれた村岡さんは、

一九六七年にはアメリカへ渡り、七十

八年にはフランスへ渡つてステンドグラスの制作や研究をかねた。その後、本格的な制作活動を開始するため

にふたたびヨーロッパへ渡り、八十二年にイギリスの『ロイヤル・クラウン

アキテクチャ』でステンドグラスの修復作業にたずさわった。さらに八

十六年には、この道では世界的な権威をもつ『J・H・スタジオ』で、スタッ

フとしては日本人で初めての絵付け作

業にたずさわった。修復作業でデビッ

ト・コウアン氏に師事し、おもにV&

A・ミュージアムやバーミンガムミュ

ジアムの修復に力を發揮したのである。

高台にある工房内は明るく、白一色の空間は広々としている。材料や機械

や工具などが整然と置かれている。ス

ティンドグラスがどのようにして作ら

れていくのか説明してもらつた。

「はじめにオリジナルデザインかそれに似た写真を拡大して、それを置いてデ

サンをします。筆のタッチをよく覚えていくわけです。こんどはそれをガラスに描いていくわけです」

音楽でいうとそれが前奏曲のようなものである。つぎにガラスの選定、カット、腐食とすすんで、グリザイユ(顔料)で絵付けを行う。温度差によつて色の濃淡や発色が変化する。だから、このときの光の調整が微妙である。つ

ぎやくに色を抜く場合もある。金属を切斷したり、硝酸銀などの化学薬品をつかつたりすることもある。いろいろと複雑な工程と技術を経なければならぬのである。精細で大きな注意力を必要とするために、長い時間はやつておれない。

「いろんな工程で、そのたびごとに想像力がふくらんで、創作意欲が広がつていくんんですよ。それが楽しいんです」

だけど高度な集中力と、たくましい精神の力を要求されそな氣がする。

「ええ、だから数はたくさん作れませんよ。一年から二年越しで取り組むこともしばしばなんですね」

素材を手にとって村岡さんは目をか

「建築家との共同の仕事が多いのです

が、難しいのは建物との調和で、作品とのテーマ性を重要視しています。何をいかに描くかです。豪華性を狙わずには、リーズナブルでさりげなく上品に、ステンドグラスの意外性と魅力をアピールしていきたいですね。若い人たちに気楽にこの世界を楽しんで自分ともしあわせなんですね」



花隈・松迺家ものかだ

〔第十回〕「バブルの前と後」

「個人的に可愛い店をつくりたいネ」と赤坂みすじ通りに「ブチ・花くま」というスナックを作った。

たせ梨乃などT.V局のドラマ班の打  
上げでよく使つてもらつていた、そ  
んなバーである。

その隣で官公庁の幹部の方の席場でもあって、近年、世間を賑わしたあの事件など信じられない位楽しくファミリー的な健全スナックであつた。

個人的な店なので私とファツショ  
ン・プロデューサーのマスミれいさ  
んと作家夫人（色川武大氏）のたか  
子さん、歌人、与謝野晶子さんの孫  
であるエッセイストの五味恭子さん  
などがバックアップしてくれていて、  
最高に楽しい芸術派的店であった。

こういう人は典型的成金風で、東京にはよくいるタイプ。

隣に「時也」という赤坂の芸者さんのバーがあつて、よく親しくさせて頂いた。同じ客筋ということもある

たしか「イワオサン」という人であった。誰かが、「サイフに二、三〇〇万円入ってる」と私にそつと耳うちしてくれたが、ホントに、こういう人ってダイキライ。又、皆が「そう云えば、この人、サイフのお金を使わないみたいだよ。だから見せ金なんだ」と言う。

—ヨーコ、ヘネシーキー、あれ二  
本あけようよ。家賃を払わなければ  
ネ」と、態度がデカク金持ちぶつて  
るキザオさんに、皆でよつたかつ  
て飲んだフリをして植木にブランデ  
ーをジャージャーとれ流していた。

「ポーツ日本」「ファッショング販売  
「飲食店経営」と、新聞、雑誌などレ  
ギュラーをもつていた。

一時、家業を離れて映像関係T・V番組制作と、「デイリースポーツ」「フ

私はこの人がキライである。ハツ  
キリ云つて心がブスである。

納得！

り、おたがいの店を行つたり来たりの大忙し。その間、赤坂東急ホテル三階の「花くま」とかけもちで、しかもかく赤坂を走り廻っていた。

今でも母は「私は悔いがない。やつてよかつた」と誇らしげである。

○大京の紀尾井町ビルの一階の一五坪の店だったので、本当に「松廻家」らしい料亭が生れていた。

オントに男そこのけの母である  
私は家業であるから、なんとなく、  
仕方なくやつてきたのであるが、今、  
思えば、本当に欲がなかつたとつく  
づく思う。

過去を計算してみると、一〇億円  
位ためこめたものを、あれこれ遊び  
歩いていて全くその欲が欠如してい  
た自分が情けない。

しかし、いいや。こうして元気で、  
まだ何やかやと頼まれ事も多く、私  
もあれやろう、これもやろうと思つ  
ているのだから、自分を信じて生き  
る、これしかないのである。ヒラキ  
ナオリカ!!

この「紀尾井町松廻家」は、時の総理もよく使われ、官公庁、政治家のタマリであった。

伊藤忠の室伏社長は、秘書の方が  
ワイン持ちでこられる程、グルメ通  
であつた。



① 赤坂東急ホテルの「花隈」に集う陳舜臣先生と（左から2人目）笹沢左保先生（中）



② 「ブチ花くま」を訪れた二宮健先生（元池袋ガソ研内科）

③ 松廻家 四代目 鶴殿麻里恵もよろしく

④ 赤坂東急ホテル地下の「ハーバーライトクラブ」は今はやりの“イタメシ屋”。時代の最先端を走っていた。西武選手時代の東尾西武監督（右）と政財界のジュニアが集まる銀座「グレ」の光安久美子ママ（中）



政治家の竹下さん、橋本さん、中曾根さん、小沢さんや皆さん、「ヨコチャンは亀ちゃん（亀井静香）によく似ている」

とからかつたり、こちらもからかつたり、東京ならではの人脈づくりには成功していた。

大企業の社長クラスが、もうバブルがはじけて終る時、「社員に交際費節減を申し渡したのだけど、僕がここで飲んでいたらまずいね」とおっしゃった。

このへんぐらいから、景気の坂がどんどん落ちてゆくことになつて「ああ、しんどい」と思つて、次なる商売はと「お弁当事業」に力を注いでみたが、0・157という菌が世の中を賑わす羽目になつて、デパートの池袋西武、東京大丸、有楽町そごうと出店していたが、この菌のチェックに朝から晩まで追われ、もうヘトヘトになつて「やめよう」と決心するのである。

ともかく、時代はどこへ進もうにも、何やかやと突出してくる。

そして、平成七年一月十七日午前五時四六分の阪神大震災を迎えるこ

となる。

私は東京へ帰るための一番電車に乗る少し前に遭遇することになった。

ビル九階で「松廻家」をオーブンし

ているが、この暗い時代なのに、わがスタッフだけはこの苦境をのり切つていこうと、皆、暗くもならず明るく元気一杯!!

しかし、考えてみると、「万事サイオウガ馬」であつて、よいことも悪いことも順ぐりにやつてくるが、「松

迺家」のこの歴史を、四代目の鶴殿麻里絵（二〇才）に継がせようと心づもりしている。

運の強さは人に負けないものをもつてゐるのが自慢。何とか、暖かい周囲の方々のご期待にこたえるべく、ワルガキであつたウドノヨウコはますます、ワルギャル（？？）となつてガンバルノデアル。

しんどいけど道は明るい!!

では一年のご愛読、心より感謝を。いずれ単行本で又、書店でお目にかかりましようネ。（イヤ？）

# 海

# 船

# 港

## ★辻説法に酔つた一五五〇名

「ポートタワーって何ですか。それは、どこにありますか。」

平成十年十一月八日、神戸港を考える会（会員二十名）が二十回目のポートウォッキングを催した際、申し込みの女性から発せられた質問だった。

長年港で船乗りとして働いた私にとって「今ではポートタワーを知らない人もいるのか…」と驚き、考えさせられた。

## みなとの歴史彩る ニューオーターフロント

かどもとみのる  
カメラ／安田進



明治天皇のご用邸跡の碑がハーバーランドに

ポートタワーとは、中央区中突堤に建てられた高さ一〇八mの観光塔だ。深紅のタワーは築後二十五年を迎えた。今回は「ハーバーランドと大橋クルージングバーティ」と称して、昭和六十一年十月からスタートした観察会の二十回を記念して催した。夜景と船上バーが売りもので、これを知った市民五十三名が申し込んだ。

真っ青な秋晴れの下、中突堤—ハーバーランドキヤナルガーデン—煉瓦倉庫—モザイクの1km。レトロ＆ニューなコースだった。初回から数えて延べ一五〇名が参加している。

ポートウォッキングの第一回目は昭和六十一年十月十九日に「色づく海岸通の再発見」と称して、考える会が製作したポートウォッキングマップをテキストにして催した。新聞で呼び掛けたところ百十名のミナト街ファンが参加した。

その中には当時の大丸神戸長澤昭店長以下役員方約十名も含まれていた。解説は建築家武田則明、神戸大学工学部生三島雅博さんがあり、近代洋風建築群や地域性に熱弁を振るつた。そして、港は私が解説し、ミナト神戸の遺産の素晴しさを辻説法した。折りしも、旧神戸商工会議所ビル（昭和四年築）の保存を求める声が高まっている時期であった。

●「神戸港を考える会」ポートウォッキング20回目を迎えて

藤本篤志さん（上右）／衣笠周司さん（下右）  
安田進さん／三宅姉弟さん（下左）



保存された旧第5突堤信号所



コンフェルトクイーンの宇津慶子さん



ハーバーランドにコンフェルト入港



日本ソムリエスクール校長の塙原さん夫妻も乗船



上はポートウォッチング20回記念の皆勤賞をうける。筆者（左）

当会はその年の九月に本誌の小泉美喜子さんや建築家、教師、書店主、学生、港からは当時船長だった私が加わって発足した。会の理念は「もつと港に潤いと親しみを求め、且つ、地域の活性化に貢献する。その提言を行う」とし、業務一本槍で市民の意識からかけ離れてしまった港を再び市民の手近かに結びつけようとするものだ。

旧神商議ビルは翌年秋に解体され、運動は敗北したかに見えたが、「それじゃあ、同じように幕末から開港してきた港の現状は、市民はどう認識して取り組んでいるのだろうか」と、当時集まつた有能なメンバーにより、小樽、函館、新潟、横浜、大阪、長崎の市民グループに参加を求め、全国港街サミット「ウォーターフロント・サミット」を開催した。各港の水を合わせる「水寄せの儀」で結束を誓い合つたものだ。

その後サミットは全国に受け継がれている。三菱倉庫高浜営業所内に残存していた煉瓦倉庫と石段海岸、望楼は港の歴史的建造物として市長に保存要望書を提出し昭和六十三年夏に認められた。旧信号所も当会が呼び掛けて第五突堤から現在の地に移築保存された。あの大震災にも耐えて残つたのは誠に嬉しい限りである。平成九年からメリケン地蔵の祠の移設と点灯、みなと公園にクロマツの植樹と、市民の思いと提案が実りつづある。

二行はイルミネーションの美しいコンフェルト号（二二三八トン）の最上階で中華料理やワインに舌鼓みを打つた。会員の藤本篤志君（二十六歳）は「この前大阪港のあこがれ号（三六二トン・定員四十名）で体験航海をして来たが、神戸にはこの種の船がない。メリケンパークのサンタマリア号（一二〇トン）が陸で泣いている。マストも腐つた」と残念そうにつぶやいた。港には考えなければならない点が、まだまだあるようだ。

### ● 田中正郎の化学講座・毒物シリーズ③

パラチオン

軍需産業の一端としての化学工業は、戦争によって急速に進歩する。1870年の普仏戦争の際、ドイツは、チリ硝石の輸入が止まり、火薬や肥料の不足で困った。その為1911年ドイツの宰相ビスマルクは、王立ウィルヘルム研究所に所長のハーバー博士を訪ね、チリ硝石に変わる硝酸化合物の開発を依頼した。ハーバー博士はボッシュ博士と共に開発に専任し1913年遂に空中窒素固定法（ハーバー・ボッシュ法）を発明し、第1次世界大戦の遂行に貢献した。

1939年より始まった第2次世界大戦に於いてはドイツのシュラーダー博士は、主食のジャガイモの害虫を駆除する殺虫剤の研究を進めていたが、1940年に有機燐化合物のT E T P を、更に1944年にはE605（ホリドール）の合成に成功した。その後有機燐化合物の人体に対する作用機序が解明されるに及んでナチスにより極秘の内に毒ガスの研究に転用され、神経ガスのサリン、ソマン、タブン等の毒ガスが製造された。

これらの毒ガスは、第2次世界大戦では使用されることなく終戦を迎え、アメリカ軍に押収された。その後米国では、有機燐化合物の研究が進みE605（ホリドール）の効率の良い製造法が開発されパラチオンとし

て売り出された。その強力な殺虫力により農薬として使用され第2次世界大戦後の食料増産に役立った。

パラチオンは、日本でも稻のニカ  
メイチュウの駆除に役立ったが、あ  
まりにも毒性が強いので人畜への被害が続出した。又、  
世界中で自殺や殺人に使用され、日本でも名張の毒ブ  
ドウ酒事件が起ったり、パラチオンによる自殺が相次  
いで起こり、その為現在は特定毒物に指定され製造、  
輸入、使用、譲渡が禁止されている。

しかし、その後シュラーダー博士によって研究、開発された有機燐化合物は、世界各国で低毒性の有機燐剤の開発競争が行われ、ドイツではバイデックス、ディプテレックス等が、アメリカではマラソン、DDVP等が、スイスではダイアジノンが、日本ではスミチオンが合成され、DDTやBHC等の有機塩素剤の使用禁止後の殺虫剤として現在も役立っている。



(神戸大学医学部医動物学教室非常勤講師田中正彌 サンヨー環境(株)社長)



サンヨー環境株式会社

〒652-0833 神戸市兵庫区島上町2-1-27リツツ島上  
TEL (078) 672-0330(代表)

（環境をより良く、快適に）衛生管理はお任せ下さい。  
ネズミ・ゴキブリ・シロアリ・あらゆる害虫の駆除  
樹木の害虫・カビの防除・貯水槽の清掃  
日々、環境の微生物検査（余白表示例は、下記であります）

# 第12回 三味線音楽シリーズ 博物館 邦楽サロン

## 日本の風景・風物を詩う…

会場／神戸市立博物館 地階講堂  
入場料／前売1400円、当日売1500円  
解説と演奏／各日開場／13:30、開演／14:00  
ミュージアムカード会員1300円  
7回通し券、9000円  
博物館「常設展」入場料込み

神戸ファッショントリビュートによるグループ  
神戸のファッション都市化をめざす

# K.F.S.NEWS

コウベ ファッション ソサエティ

193

— 齊藤服装学園はいつ頃から始められたのですか？

母が1955年に創立しましたので、もう40年以上になります。今も母が現役で教えていますが、私もパターンなどを手伝っています。以前は花嫁修業のひとつとして洋裁を習う人が多く、一番多い時では120人ほど生徒さんがいましたが、今では本当に好きな人が習いに来るといった感じですね。

— 学校の特色はどんなところですか？



おしゃれなお母様（右）と齊藤さん

今回インタビューしたKFSメンバーの齊藤統子さんは音楽、建築と様々な分野を経験され、今は齊藤服装学園の学長である母の民子さんと同じファッションの道でプレタポルテデザイナーとしてご活躍中です。

習い始めから、実際に着られる服を仕上げていくことです。その過程で洋裁の基本となる技術を徐々に学んでいきます。自分で作ったウェディングドレスで嫁がれる方もいらっしゃいますよ。習得期間なども特別には設けていませんので、一度やめてもまた習いに来られる方もあります。

— フローリングに高い吹き抜け、窓は全面ガラスで日の光がたくさん入り（夜は星空！）、学校ではないような雰囲気ですが…

ここを建てる時からサロンのように使いたいと計画していました。年に2回ほどですがジャンルにこだわらず、アーティストの方を招いて、音楽を聴き楽しい時を過ごしています。また、毎月定期的にフランス語で歌うシャンソン教室も開いています。発表会もこ

こでやるんですよ。他に源氏物語などのお話を聞いたり、アクセサリーの展示会を開いたり、絵手紙講座や日本舞踊と、とにかく型にはまらず、多くの方にここで楽しんでもらえたらと思っています。

仕事だけでなく、それ以外の分野にも多くの楽しみを見つけ出されている齊藤さんでした。

● '98KFSクリスマスパーティー●  
歌、ファッション、ゲームと内容も盛りだくさん。今年も素敵な夜を楽しく過ごしましょう！

場所／北野外国人クラブ  
日時／平成10年12月8日(火)18:00受付  
18:30開演  
料金／10,000円  
申込は月刊神戸っ子まで

## '98 KOBECCO CLUB NEWS

愛読者のためのコミュニケーションサロン



神戸っ子俱楽部  
法人会員募集のご案内

■小説「月刊神戸っ子」は11月号で450号を数えることができました。「神戸を愛する人々の雑誌、神戸っ子の心の手帖」として出版を続けてまいりました。「月刊神戸っ子」の後援会としてより力強いご支援を頂くために、神戸の有識者の方に発起人をお引き受けいただき幅広く、神戸の企業の皆様に法人会員をお願いするべく準備を進め、11月号を以って発会させていただきました。法人会員は（会費毎月5,000円）です。月刊神戸っ子毎月10冊以内提供、会員5名様まで登録できます。

尚、個人会員もひきつづき募集しております。（会費、特典等の詳細は、右記にお問い合わせ下さい）

### 「法人会員発起人会ご芳名録」

氏名	会社名	お肩書
浅木 幸雄 氏	北野クラブ	会長
砂野 耕一 氏	川崎重工業(株)	常勤顧問
今井 啓介 氏	今啓パール(株)	代表取締役社長
岩田 弘三 氏	(株)ロックフィールド	代表取締役社長
上島 達司 氏	UCC上島珈琲(株)	代表取締役社長・会長
岡崎 晴彦 氏	(株)ファミリア	代表取締役社長
川上 千鶴子氏	(株)オールスタイル総本社	取締役社長
河野 忠博 氏	カワノ(株)	代表取締役
木下 健 氏	(株)三富商店	取締役社長
小本 洋一郎氏	東亜外業(株)	取締役社長
雀部 虎四郎氏	バンドー化学(株)	取締役相談役
瀬戸 雄三 氏	アサヒビール(株)	代表取締役社長
園田 正和 氏	兵庫信用金庫	理事長
田崎 俊作 氏	田崎真珠(株)	代表取締役社長
西村 理 氏	(株)西村屋フーズコム	取締役社長
西村 隆治 氏	沢の鶴(株)	代表取締役社長
牧 冬彦 氏	神戸商工会議所	会頭
光井 章 氏	(株)カサベラ光和	取締役社長
宮崎 長雄 氏	(財)神戸都市問題研究所	理事長
三輪 吉郎 氏	三輪輸運工業(株)	代表取締役会長
森実 勉一 氏	(株)東神社	会長
安岡 利美 氏	神戸地下街(株)	代表取締役・専務取締役
山根 秀夫 氏	(株)神戸新聞社	代表取締役社長
吉谷 博光 氏	(株)エヌ・ケーワイ・コーポレーション にしむら珈琲店	代表取締役
寄神 茂之 氏	寄神建設(株)	取締役社長

(五十音順)

### ■入会申込み・お問い合わせ先

〒650-0011 神戸市中央区下山手通3-1-18ツインズアビル4F

有限会社月刊神戸っ子「神戸っ子俱楽部」係まで。

TEL.078-331-2246 FAX.078-331-2795

## KOBE LOVELY PEARL

11月3日（祝）、北野で神戸ラブリーパールウォークラリーがパールシティ神戸協議会主催で催された。新神戸から北野界隈、トアロードに設けられたポイントのうち15カ所をまわり、ゴールまでたどり着くとパールのプレスレットが完成するというもの。毎年、楽しみにしている人も多く、今回も大勢の人でぎわった。



やった！ パールのプレスレットが完成！



最後に一人ひとりに合わせて止め具をつけてもらう（北野工房のまちにて）



ゴールはもうすぐ！（c.m.h.にて）



ゴールではパールプリンセスがお出迎え



「がんばって！」と明るく声をかけるスタッフ



今年はスタート地点が増えた  
木下真珠（上）と森真珠（下）



ローテローゼ



子どもたちも一生懸命パールをつないでいた  
(今啓パールにて)



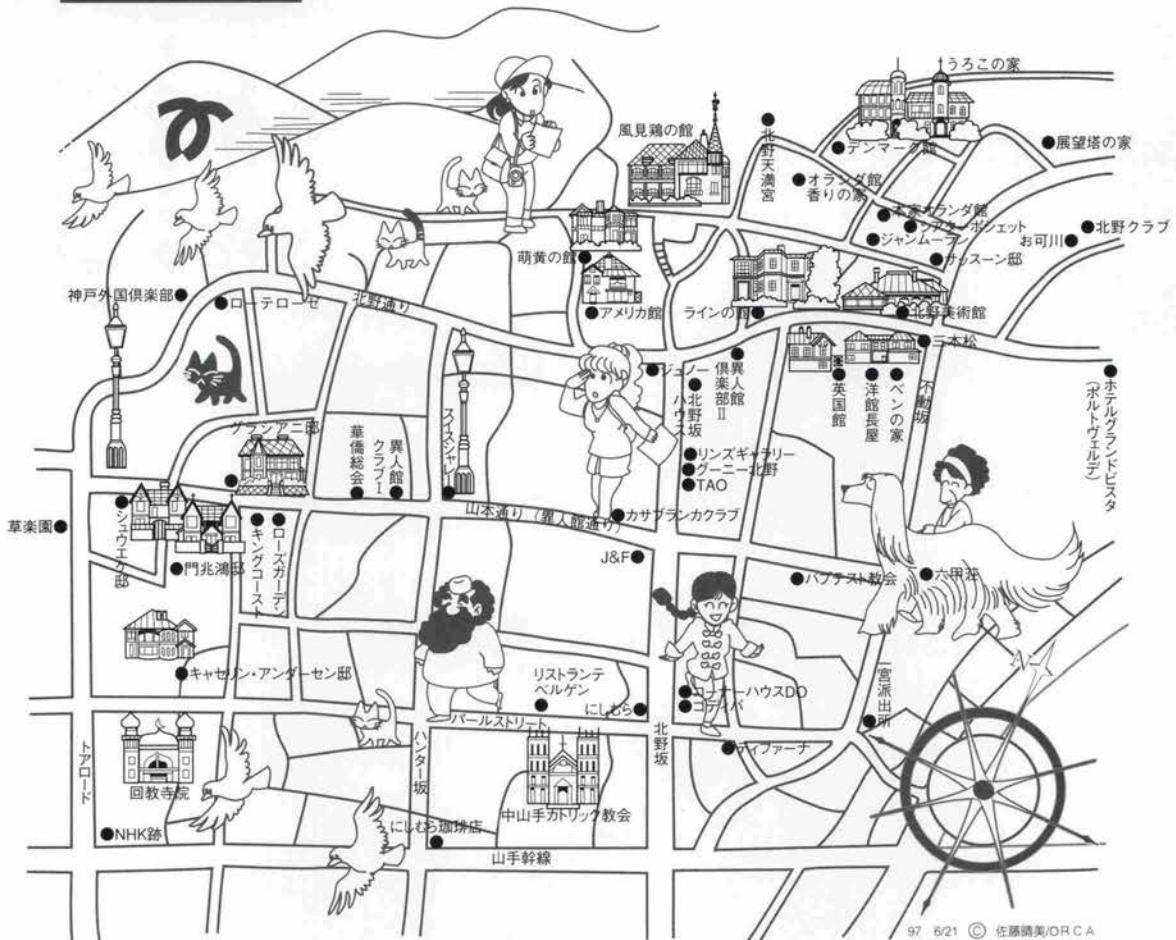
パール新神戸



ホテルグランドピスタ

坂のある町・散歩道

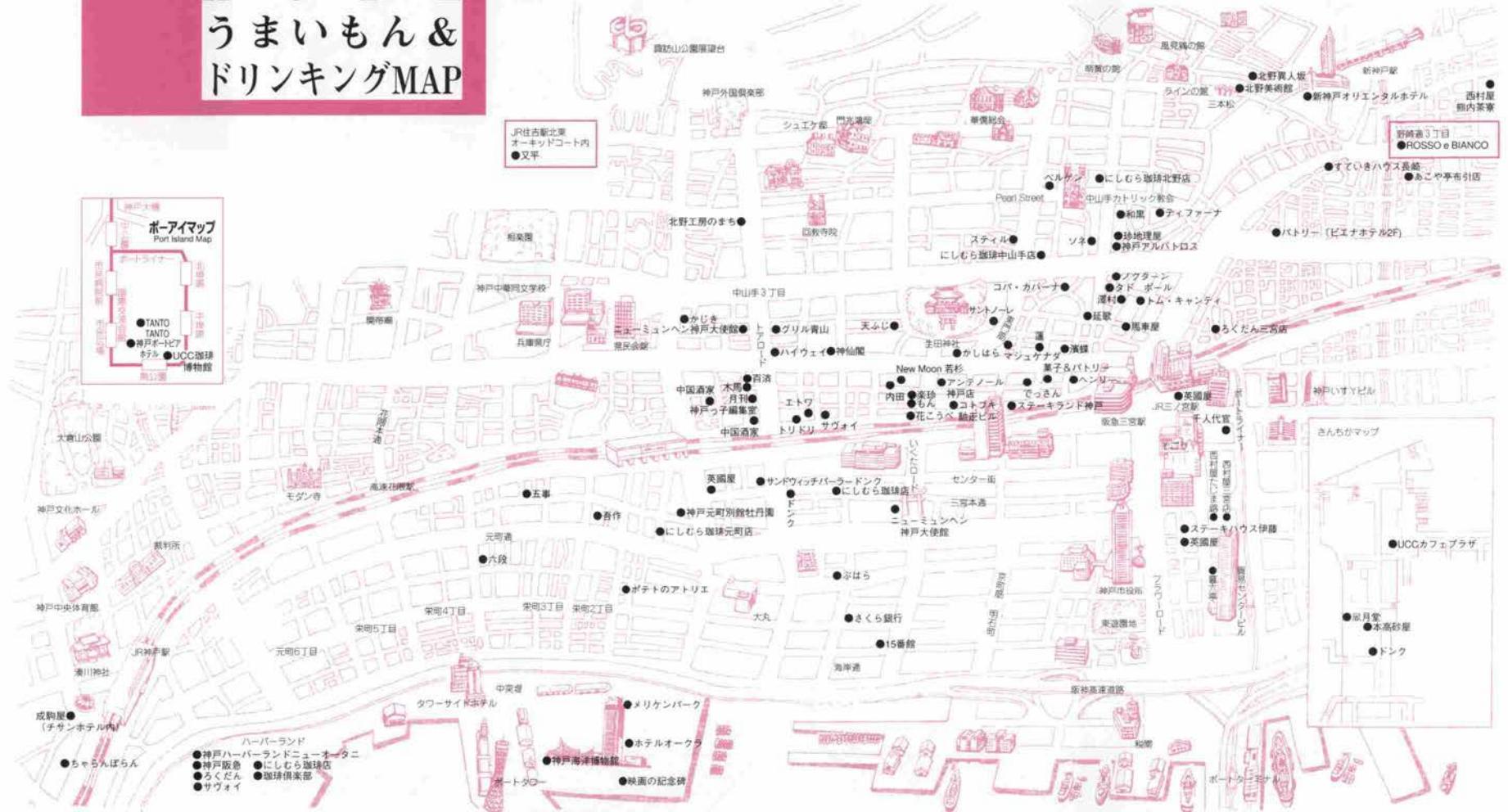
KITANO



## 北野おすすめSHOP

神戸割烹 お可川	フランス料理 グーニー北野	CHINESE RESTAURANT & BAR <b>TAO</b>	フランス料理 ジャン・ムーラン	レ・ダム LES DAMES Life Collection
神戸市中央区北野町1-5-10 TEL.078-222-3511 11:00~21:00	神戸市中央区北野町2-7-18 リンクギャラリーB1F TEL.078-242-2562	● Produced by ALEX ● 神戸・北野町 岩城東急ビルB1F TEL.078-222-2555	神戸市中央区北野町2-16-8 TEL.078-242-4188 定休水 11:30~14:00 17:00~22:00	神戸市中央区山本通1-7-11 コーナーハウスDOIF TEL.078-251-3124 FAX.078-231-0167
洋館レストラン グラシアニ	フランス料理 北野グラボ	インターナショナルゾーン レストラン CASABLANCA CLUB カサブランカ	il PORTO VERDE ITALIAN CUCINA 新イタリア料理 ボルトヴェルデ ホテル グランドビスタ 神戸・北野	北野で生まれる出会いと創造 多目的交流サロン シアターポシェット
神戸市中央区北野町4-8-1 TEL.078-242-0597	神戸市中央区北野町1-5-7 TEL.078-222-5123 11:30~14:30 17:30~21:30	神戸市中央区北野町3-1-6 TEL.078-241-0200 FAX.078-222-0182	神戸市中央区加納町2-13-7 TEL.078-271-2111	神戸市中央区北野町2-16-36 TEL.078-242-3959

# K O B E うまいもん & ドリンクングMAP



# KOBE うまいもん&ドリンク

## ◆日本料理

料亭・ラウンジ 北野異人坂  
神戸市中央区北野町2・9・22  
078(222)2001

どじょう 吾作  
神戸市中央区元町2・7・20  
078(321)0539

日本料理 かじき  
神戸市中央区下山手通15・10・101  
078(332)6029

てんから 鮨天ふじ  
神戸市中央区下山手通2・11・24大  
倉ビル1F  
078(392)3630

寿司 又平  
神戸市東灘区西岡本2・7・3オ一  
キットコート右京館ビル1F  
078(453)1877

炭焼とり トリドリ  
神戸市中央区北長狭通2・5・1  
078(391)3028

名代鰻うどん あこや亭  
神戸市中央区旗塚通7・1・1  
078(232)2400

日本料理 澤村  
神戸市中央区加納町4・8・19  
078(332)2210

山菜料理と  
楊漬の店 ろくだん  
神戸市中央区琴繕町5・4・5三琴  
ビル4F 078(231)0406  
ハーバーランドモザイク店  
神戸市中央区東川崎町1・6・1  
078(360)8476

かに料理 西村屋三宮店  
神戸市中央区磯上通7・1・20  
078(232)3663

たじま牛と  
懐石 西村屋たじま路  
神戸市中央区磯上通7・1・20  
078(291)0246

出石城下町 千人代官  
神戸市中央区小野柄通7・1・1  
日本生命三宮ビルB1F  
078(232)3355

うまいもの館 西村屋熊内茶寮  
神戸市中央区熊内町1・8・23グラ  
ンド熊内B1～B3F  
078(231)6767

鮑懐石 暮六亭（くれむつてい）  
神戸市中央区磯通3・2・17  
ワールド三宮ビル10F  
078(222)9062

地酒と和食の店 花こうべ  
神戸市中央区北長狭通2・1・1  
バーブル山勝ビル7F  
078(331)8373

京割烹 ちゃんぽらん  
神戸市中央区相生町4・2・3  
078(361)1519

居酒屋花隈  
本社・本店 神戸市中央区花隈町23・  
21 078(341)3302  
チサン店 神戸市中央区中町通2・3・1  
078(371)3150

日本料理 お食事処 楽珍  
神戸市中央区北長狭通2・12・10  
西村ビル3・4F  
078(321)5200

## ◆各国料理

各国料理 コトブキ馳走ビル  
神戸市中央区北長狭通1・9・1  
078(391)8680

ステーキ 五事  
神戸市中央区元町通3・14・1  
078(332)3201

西洋料理 レストラン ソネ  
神戸市中央区中山手通1・24・10  
078(221)2055

イタリア料理 リストランテペルゲン  
神戸市中央区山本通2・3・2  
078(241)6952

メキシコ料理 ティファーナ  
神戸市中央区中山手通1・21・13  
078(242)0043

ステーキハウス グリル 青山  
神戸市中央区下山手通2・14・5  
078(391)4858

ステーキ 六段  
神戸市中央区元町通3・8・4  
078(331)2108

ドイツ料理 ローテ・ローゼ  
Weinstube  
神戸市中央区北野町4・9・14  
078(222)3200

韓国料理 百済  
神戸市中央区下山手通3・1・9  
コスモビル1F  
078(392)5458

ステーキ 和 黒（わっこく）  
神戸市中央区中山手通1・24・1  
ヒルサイドテラス1F  
078(222)0678

スイーツラン ぶはら  
神戸市中央区三宮町2・2・2  
杉本ビル2F  
078(331)1734

すていきハウス 長崎  
神戸市中央区布引町2・3・16  
078(221)1086

ブラジル料理 コバ・カバーナ  
神戸市中央区中山手通2・1・13  
ニューサンコーピルB1F 078(391)0888

北京料理 神仙閣  
神戸市中央区下山手通2・13・1  
078(331)1263

カュストリーフ 木馬  
神戸市中央区下山手通3・1・9  
コスマビルB1F  
078(391)2505

欧風料理 もん  
神戸市中央区北長狭通2・12・12(生  
田前)  
078(331)0372・0373

広東料理 中国酒家  
トアロード店 神戸市中央区北長狭  
通3・12・1 078(391)5537  
元町店 神戸市中央区北長狭通  
3・8・1 078(332)5595

レストラン パトリー  
神戸市中央区二宮町4・20・5  
(ホテルエイナ神戸2F)  
078(272)1313

ビアレストラン ニューミュンヘン  
神戸大使館 神戸市中央区三宮町2・  
5・18 078(391)3656  
神戸大使館別館 神戸市中央区中山  
手通3・1・19ホテルアロード地  
階 078(332)1222

イタリア料理 TANTO TANTO  
神戸市中央区港島中町6・8・1  
ワールド本社ビル1F  
078(302)5300

ステーキ 伊藤  
神戸市中央区磯上通8丁目そごうウ  
イング6F 078(232)3031

レストラン ハイウエイ  
神戸市中央区下山手通2・13・7東  
昌ビル1F 078(331)7622

北京料理 龍鳳  
神戸市中央区中山手通4・10・25  
078(222)3715

広東料理 神戸元町別館牡丹園  
神戸市中央区元町通1・11・3  
078(331)5790・6611

◆喫茶・菓子 サンドウイッチパーラー・ドンク  
喫茶 神戸市中央区三宮町3・8・14  
078(391)5485

ケーキ・喫茶 アンテノール  
神戸市中央区北長狭通1・10・6  
078(331)8640

宮水のコーヒ にしむら珈琲店  
中山手店 神戸市中央区中山手通1・  
26・3 078(221)1872  
三宮店 R3三宮駅山側  
078(241)2777

センター街店 神戸市中央区三宮町  
10・27 078(391)0666  
北野坂店 神戸市中央区山本通2・  
1・20 078(242)2467  
阪急前店 三宮東口山側  
078(332)5727  
ハーバーランド店  
078(360)1803

英國屋 英国屋  
センター街店 センター街3丁目  
078(391)9006  
三宮店 国際会館東浜側  
078(251)4562

オーバル店 三宮オーバー3F  
078(291)2036  
ダイエー店 大ダイエー三宮駅前店9F  
078(291)8295

珈琲専門店 珈琲俱楽部  
神戸市中央区東川崎町1・6・1  
神戸ハーバーランド  
MOSAIC(モザイク)1F  
078(360)0151

フランス菓子 茄子 s パトリー  
神戸市中央区北長狭通1・3・10  
078(393)0222

チャイニーズ ポテトのアトリエ  
ポテト菓子 神戸市中央区栄町通2・8・1  
078(331)3385

## ◆STAND & SNACK

スナック・菓 延歌 神戸第一坊の店  
神戸市中央区中山手通1・9・24  
カタオカビルB1F  
078(332)5755

カツルランク サヴォイ  
モザイク店 神戸市中央区東川崎町  
1・6・1モザイク1F  
078(360)02545  
三宮店 神戸市中央区北長狭通  
2・5・17サシネット21ビル3F  
078(331)2615

スナック 珍地理屋  
神戸市中央区中山手通1・22・10  
象ビル1F  
078(242)0288

ジャズラウンジ 神戸アルバトロス  
神戸市中央区中山手通1・22・10  
象ビル1F  
078(231)3300

サロン マシュケナダ  
神戸市中央区中山手通1・4・6  
ユーベルビル4F  
078(331)5587

カクテルバー 馬車屋  
神戸市中央区加納町4・9・29  
フィックアトラス神戸ビル3F  
078(331)6814

スナック・地酒 STILL  
神戸市中央区中山手通2・10・22  
伸野ビル3F  
(地酒)078(222)3187  
4F(スナック)078(222)3188

シャンソング エトワ  
神戸市中央区北長狭通2・5・17  
サンセット21ビル5F  
078(332)1755

スナック 智恵子  
神戸市中央区北長狭通2・11・5  
グランドコーストビル2F 202  
078(332)3856

スタンド 濱蝶  
神戸市中央区北長狭通1・20・9  
館ビル1F  
078(331)2566

ラウンジ 内田  
神戸市中央区下山手通2・1・13  
第13シャルマンビル6F  
078(391)3866

ラウンジ New Moon若杉  
神戸市中央区下山手通2・1・13  
第13シャルマンビル1F  
078(331)9534

ハンリー  
神戸市中央区北長狭通1・3・11  
ノアールビルB1F  
078(391)2689

でっさん  
神戸市中央区北長狭通1・5・12  
078(331)6778

かしはら  
神戸市中央区下山手通1・1・15  
東門ウイスビル5F  
078(331)7840

スナック 蓮  
神戸市中央区中山手通1・1・2  
西田ビル3F  
078(321)2178

ピアノバー タド ポール  
神戸市中央区加納町4・8・8  
ニューカタオカビル4F  
078(333)1192

スナック ノクターン  
神戸市中央区加納町3・2・8  
第2崩港ビルB1-A  
078(334)3514

## ニューミュンヘン トアロード店

神戸市中央区中山手通3・1・19ホテルトアロードB1F

☎ 078-332-1222

営業時間／11時30分～22時30分（ラストオーダー22時）  
無休



ホテルトアロードの地下にあります

### ★飲み放題付のコース

ニューミュンヘントアロード店  
より、お薦めパーティープランの  
情報を。

1名様5000円のト

アロードコースは、明石  
だこのあつさりポンズ・赤  
鶏の空揚・グリルソーセージ盛  
合せ・大根サラダに加え  
9種類のメニューから2品選べ  
て、飲み放題（生中ジョッキ・日  
本酒・ウイスキー・サワー・ロゼ  
ワイン・コーラ・ウーロン茶・オ  
レンジジュース）付き！

予約は2名からで、宴会時間は  
2時間となっている。  
また、その他色々なコースがあ  
り、予算、メンバーに合わせて選  
べるのが嬉しい。店内は広く、く  
つろげることうけあい。

### SPECIAL MENU

### PICK UP

## 韓国料理 百済

神戸市中央区下山手通3・1・9コスモビル1F

☎ 078-392-5458

営業時間／11時30分～15時 17時～23時（ラストオーダー22時30分）  
水曜休み



店内は、本場韓国そのもの

### ★韓国料理はいかが？

トアエストではすかりおな  
じみになつた、韓国料理の「百済」。

家庭料理から宮廷料理まで、幅広  
いメニューを誇る。本場の素材と  
旬の野菜を使っていて、ヘルシー  
メニューとしてもお薦めた。辛さ  
の度合いもメニューに表示してあ  
り、安心。好みに応じて調節もし  
てくれる。

コースは3000円から各種あ  
つて選びやすい。また、ランチタ  
イムは、セットメニューが19種類  
もあり、1000円～1500円  
という気軽さが受けて、大人気。  
オーナー自ら頻繁に韓国を訪れて  
おり、レアな韓国事情を入手し  
たい時には、まず百済へどうぞ。

## スナック ノクターン

神戸市中央区加納町3・2・8第2扇港ビルB1-A

☎ 078-334-3514

営業時間／19時～ 日曜祝日休み



「アットホームなお店です」と河辺さん

**★神戸を愛する人、ぜひ！**  
スナック「ノクターン」は、力  
シニヨールの絵が似合う、おしゃ  
れなお店。ママの河辺あきさんを  
はじめ、5人のスタッフは美人ぞ  
ろいと評判だ。この11月に5周年

を迎え、ポートビアホテルで華や  
かに記念パーティーを開いた。

これをひとつ節目として、ま  
た新たな気持ちでこれからも、  
細く、長く、あたたかく続けてい  
きたいという河辺さん。震災直後  
地下だった為に助かったお店で、  
「何かできること」と、はやる

気持ちのまま、おにぎりなどを作  
つてサービスしていたのを、ラジ  
オで放送された事もあるという。  
「神戸がしんから立ち直つてゆく  
のをずっと見届けてゆきたい」と、  
河辺さんの神戸への思い入れは  
人一倍強い。

さきたいという河辺さん。震災直後  
地下だった為に助かったお店で、  
「何かできること」と、はやる

### NEW MEMBER

### PICK UP

## 料亭 北野異人坂

神戸市中央区北野町2・9・22 オーナー・ケイコ

☎ フリーダイヤル 0120-039157

営業時間／11時～21時 無休

**★神戸の味と寛ぎを  
やすらぎの北野町で**

やぶしやぶ、それぞれ会席料理が  
ございます。お問合せ下さい。

港が望め、なだらかな坂のある  
街並み、たまにはそんな北野町ま  
で足を伸ばしてみませんか。洗練  
された穏かな空間の中で心おきな  
くお酒と料理を楽しめます。レス  
トランやカラオケルームもござい  
ます。

■宴会メニュー  
座敷席 飲み放題（税・サ別）  
＊会席料理または鍋会席

8000円  
10000円  
12000円

寄せ鍋、かにすき、すき焼き、し



寄せ鍋会席 12000円パック



# KOBE 百店会MAP



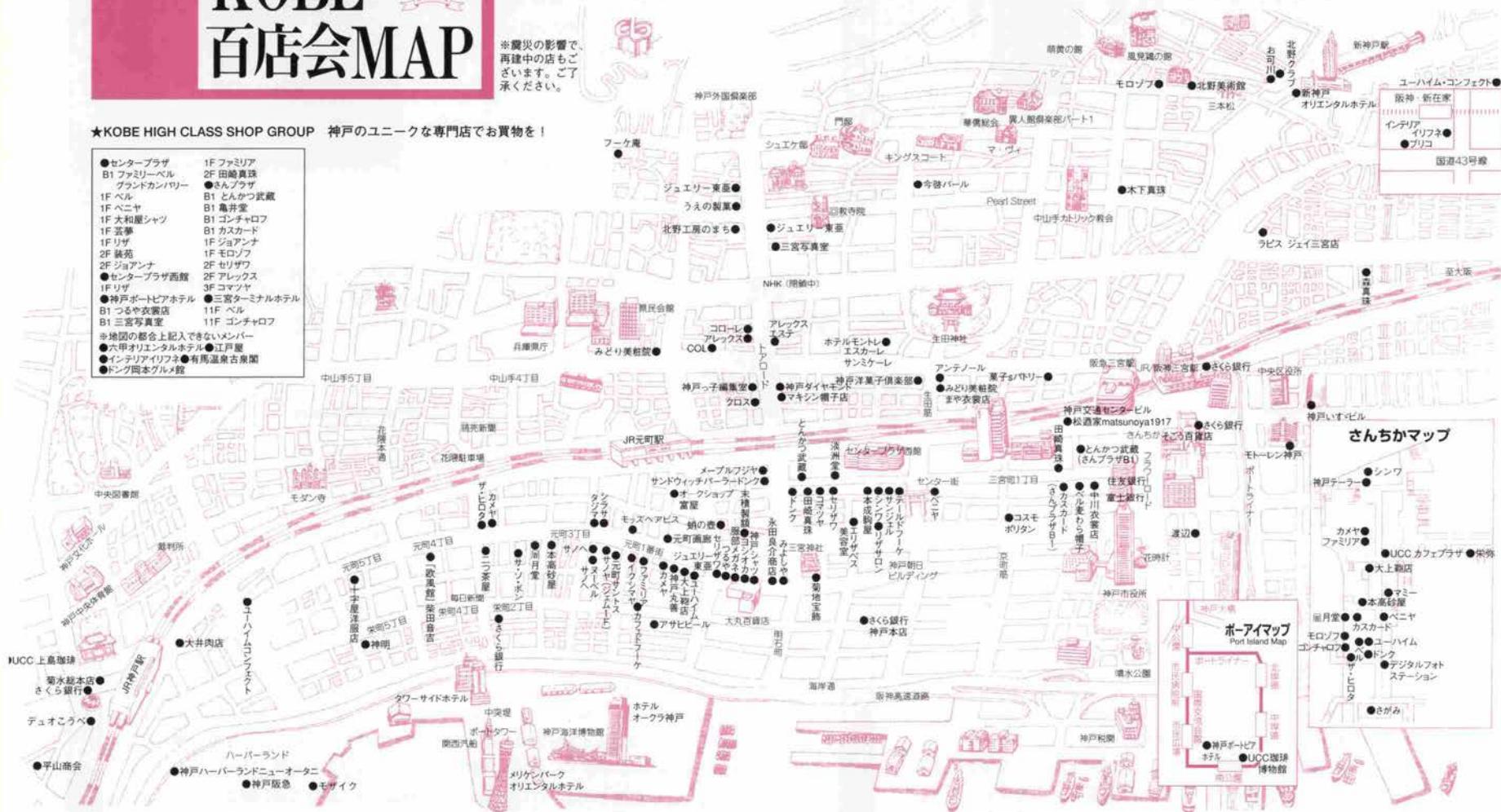
※震災の影響で、  
再建中の店もござります。ご了承ください。

★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP 神戸のユニークな専門店でお買物を！

- センタープラザ 1F ファミリア
- B1 ファミリーベル
- グランドカナルパー 1F ベル
- 1F ベニヤ
- 1F 大和屋シャツ
- 1F 云夢
- 1F リザ
- 2F 葵苑
- 2F ジョアンナ
- センタープラザ西館 1F リザ
- 神戸ポートピアホテル B1 つるや衣料店
- B1 三宮写真室
- ※地図の都合上記入できないメンバー
- 六甲オリエンタルホテル ●江戸屋
- インテリアイフ ●有馬温泉古泉閣
- ドング岡本グルメ館

- 1F ファミリア
- 2F 田舎真珠
- さんプラザ
- B1 とかがわ武藏
- B1 魚介堂
- B1 コニャロフ
- B1 カスカード
- 1F ジョアンナ
- 1F モロゾフ
- 2F セザワ
- 2F アレックス
- 3F コマツヤ

- モロゾフ ●北野美術館
- 三本松
- 木下真珠
- 中山手カトリック教会
- ラビス ジュエリ三宮店
- 森真珠
- 至大阪



# K O B E 百店会

## ◆宝飾品

- 宝 飾 田崎真珠店  
センター街 078(391)4085
- 宝 飾 タジマ  
元町通2丁目 078(331)5761
- 宝 飾 神戸ダイヤモンド  
トアロード 078(331)2397
- 宝 飾 木下真珠  
山本通1丁目 078(221)3170
- 宝 飾 森真珠  
二宮町1丁目 078(241)2125
- 宝 飾 菊地宝飾  
大丸前三宮神社東隣り  
078(331)5476
- 宝 飾 今啓パール  
山本通2丁目 078(242)3399
- 宝 飾 ジュエリー東亜  
トアロード店 078(222)5098  
大丸前店 078(333)1120  
北野店 078(222)4366

## ◆紳士洋服・用品

- 紳士服 「欧風館」柴田音吉  
元町通4丁目 078(341)1161
- 紳士服 十字屋洋服店  
元町通5丁目 078(341)0219
- 洋品雑貨 サノヘ  
元町通2丁目 078(331)4707
- 紳士服 洋服の粹渡辺  
国際会館南 078(251)8501
- ファッション  
プレイズ C.O.L.  
生田新道 078(331)2020

## ◆婦人洋装・用品

- 婦 子 マキシン  
トアロード 078(331)6711
- ハンドバッグ シラサ  
元町通2丁目 078(321)0801~2
- 婦人服地 シンワ  
センター街 078(331)3098  
さんちか 078(321)5254

婦 人 靴 ジョアンナ  
さんプラザ 078(391)5078

婦人服地 ベニヤ  
本店 078(332)2135~6  
高級婦人服地 さんちか店 078(321)2678

お仕立て コマツヤ  
センター街 078(331)1833  
さんプラザ 078(331)0607

オートクチュール 装苑  
大丸前 078(331)7550

婦人・紳士 服 飾 リザサロン神戸本店  
三宮町2丁目 078(391)6806

セリザワ  
センター街、  
大丸前 078(391)4624

ハンドバッグ アクセサリー BALLY  
ブティック 直輸入家具  
婦人紳士靴 イクシマヤ  
元町通1丁目 078(331)2415

クロス  
トアロード 078(391)1781

ヨシオカ  
大丸前 078(331)5190

婦人服地 マミー  
さんちか 078(321)1358  
サンブリック 078(332)3280  
本店 078(321)2288

婦人紳士靴 クイン  
中央区北長狭通2-30-69 トアロード筋  
角 078(391)2511

子供服 ファミリア  
メンバーズ  
ブティック ラビス ジェイ三宮店  
中央区二宮4・21・3サンシャイン三  
宮2番館1F 078(222)4068

◆和装・美容

典 服 みよしや  
大丸前 078(331)3888

衣 裳 中川衣裳店  
センター街 078(331)5333

衣 裳 つるや衣裳店  
大丸前 078(321)0360

美 容 美容室エリザベス  
三宮神社前 078(331)4917

美 容 みどり美粧院  
生田神社前 078(334)1071

## 美容 アレックス

トアロード 078(392)0015  
コローレ 078(393)7333  
モッズヘアビス 078(392)0666  
アレックスエステ 078(392)0013

## ◆美術・工芸品

画 廊 元町画廊・若木屋  
元町通1丁目 078(331)2359

画材・額縁 末積製額  
トアロード 078(331)1309

美術陶磁器 淡洲堂  
センター街 078(331)8758

新古 美術 播新  
元町通3丁目 078(331)2516

記念品 贈答品 平山商会  
神戸駅前 078(351)1551

フォトスタジオ 三宮写真室  
NHK放送局跡北隣り  
078(241)5530

## ◆家具 家庭・文化用品

家 具 永田良介商店  
大丸前 078(391)3737~9

家 具 匠 江戸屋  
兵庫区塚本通2・1・1  
078(575)3120

家 具 オークショップ富屋  
元町通1丁目 078(331)2098

玩 具 カメヤ  
元町本店 078(331)0090  
さんちか 078(391)4045

カ バン 大上鞄店  
元町通1丁目 078(331)3962

メ ガ ネ 服部メガネ店  
大丸前 078(331)1123

結納儀式用品 遠藤福寿堂  
長田本店 078(575)2251~3

和洋家具 インテリアアイリフネ  
灘 六甲道南 078(851)2841

家 具 メープル FUJIYA  
トアロード 078(391)0535

内外書籍 文具洋品  
メ ガ ネ みどり美粧院  
生田神社前 078(334)1071

丸善神戸元町店  
元町1番街 078(391)6001

## ◆菓子・喫茶

和洋菓子 喫茶 神戸夙月堂  
さんちか 078(391)3455  
元町通3丁目 078(321)5555

菓子工房 サ・ソ・ポン  
元町通3丁目 078(321)5250

パンケーキ 喫茶 ドンク  
センター街 078(391)5481~3  
ドングローブルメ館  
阪急岡本駅下車すぐ 078(321)5555

チョコレート 喫茶 モロゾフ  
センター街 078(391)8718  
さんちか 078(391)2146

ドイツ菓子 ユーハイム  
元町1番街 078(333)6868

洋菓子 ザ・ヒロタ  
元町通3丁目 078(392)1201

洋菓子 ユーハイムコンフェクト  
熊内店 078(231)1428

菓子 ホウ砂屋  
元町通3丁目 078(331)7367

菓子・パン 神戸ベル  
三宮センター街 078(392)0781

チョコレート コスモポリタン  
三宮京町筋 078(331)1217

瓦煎餅 菊水総本店  
楠公社正門前角 078(382)0080

喫茶 UCCカフェプラザ  
さんちか 078(391)5677

チョコレート ゴンチャロフ  
さんちか 078(391)3563

パン・喫茶 カスカード  
センターパラザ西館5F  
078(391)1360

洋菓子 西洋菓子處フーケ  
フーケ庵 078(222)0707  
元町店 078(392)0678

スイス菓子 ハイジ  
本社 078(822)0812

純喫茶 元町サントス  
元町通2丁目 078(331)1079

ケーキ・喫茶 アンテノール神戸店  
生田神社前 078(331)8640

◆和洋料理

天麩羅 お可川  
北野町1丁目 078(222)3511

## 寿司

本成駒屋  
三宮本通 078(331)3236  
武藏  
さんプラザ店 078(391)2427  
三宮センター街2丁目日本店  
078(321)0634/0635

## 軽料理

蛸の壺  
大丸本館北 078(391)1033  
北野クラブ  
北野町1丁目 078(222)5123

栄弥  
さんちか 078(391)5233  
寿司

又平  
生田神社前 078(331)0935  
イタリア理

サンミケーレ  
ホテルモントレ神戸  
078(392)7180(直)  
エスカーレ

ホテルモントレアマリー  
078(334)1711(代)  
松酒家

matsunoya1917  
神戸交通センタービル9F  
078(333)0678

## ◆ホテル＆商社

観光旅館 有馬温泉 古泉閣  
北区有馬町1455・1  
078(904)0731

政府登録観光旅館 有馬温泉 欽山  
北区有馬町1302・4  
078(904)0701

ホ テ ル 神戸ポートピアホテル  
中央区港島中町6・10・1  
078(302)1111

ホ テ ル 新神戸オリエンタルホテル  
新神戸駅前 078(291)1121

ビ ル アサヒビール  
栄町通 078(333)1301

電化住設 ナショナルリビングプラザ神戸  
京町筋 078(391)4110

銀 行 さくら銀行  
本店浪花町 078(331)8101(代)

喫茶・紅茶 直輸入 UCC上島珈琲  
多聞通り 078(361)8800

あかじ米 株式会社 神明  
海岸通6丁目 078(371)2131

自動車 神戸いすゞ自動車  
中央区雲井通4・2・2  
078(231)4121



待望の“読みやすい医学書”が刊行

## 「関西130人の名医に聞く」

大竹奉一著

絶賛!  
発売中



こんな本があったらしいなあ…と思っていたところ、まさにその本が出た。

大竹奉一著「関西130人の名医に聞く」(オール関西刊)だ。

これは、医療関係の月刊専門誌「ドクターズ・アテンション」の編集長をつとめた著者が、関西在住で医療各分野の第1人者にインタビュー。「月刊オール関西」に15年間にわたって連載されたもの。今回の単行本化に際しては、すべてにわたって登場した本人の訂正・追加が行われ、最新の医療成果が盛り込まれている。巻末には、「関西の名医五百人」のリストもあり、一家に一冊は備えたい本だ。

(B5版・768ページ・定価2,800円+税)

今年も多彩な才能が受賞

## 第22回井植文化賞表彰式



10月3日、第22回井植文化賞（財団法人井植記念会主催）の表彰式が垂水区の井植記念館で行われた。

今回の受賞者は、彫刻家の植松奎二氏（文化芸術部門）、工学博士の森脇俊道氏（科学技術部門）、自立の家ホーム塩谷・くがの家主宰の鈴木都氏（社会福祉部門）、丹波古陶館館長・能楽資料館館長の中西通氏（地域活動部門）、AM神戸ラジオドラマ「風を抱け白鷺城」（報道出版部門）、兵庫県外国人学校協議会（国際交流部門）の二団体と四個人。

同賞は昭和48年に制定されたが、今回で受賞者は132個人・団体となり、兵庫で生まれた文化賞が全国的、世界的なものになりつつある。

小粋な夜をあなたに…  
Kobe Christmas Night



エスニックなムードが漂う不思議なお店。忍ママの園に衣を着せぬおしゃべりは、さっぱりしたお酒を飲むのにピッタリ。「お客様によって料金は違う！」といつもジョークが飛び交う。近く移転予定。

Aphrodite  
アフロディーテ

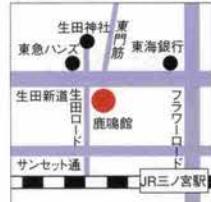
神戸市中央区中山手通1-6-21ループビル3F  
TEL.078-392-4989  
営業時間／19:30～丑三時  
定休日／なし



音楽愛好家が集う、小じんまりしたお店。三代目愛華ママと久美子さんの楽しいおしゃべりで、ハッピーな気分に。愛華ママが歌うスタンダードなナンバーも人気の秘訣。

鹿鳴館

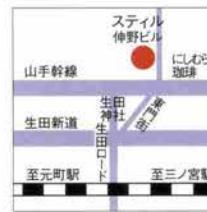
神戸市中央区北長狭通1-10-9  
生田新道ビルB1F  
TEL.078-391-5910  
営業時間／19:00～24:00  
定休日／日祝



ママと女性スタッフの、気さくな雰囲気に、飲めば歌いたくなる。ハイキングなどイベントを企画し、お客様とのコミュニケーションを大切にしている。

STILL

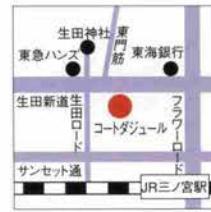
神戸市中央区中山手通2-10-22  
神野ビル4F  
TEL.078-222-3188  
営業時間／18:00～24:00  
定休日／日祝



フランスの避暑地“コートダジュール”を思わせるゴージャスな店内。ソファーに腰かけるだけで、リッチな気分にさせてくれる。ピアノの生演奏もムード満点。

SALON  
Côte d'Azur  
サロン コート・ダジュール

神戸市中央区北長瀬通1-5-9  
TEL.078-331-1228  
営業時間／19:00～24:00  
定休日／日祝





バツグンに口当たりのいいベルギービールなど約30種。料理も産地直送のこだわりの味、思わずやみつきになるおいしさだ。

## CÉLINE

神戸市中央区北長瀬通2-5-1  
タイシンサンセットビル5F  
TEL.078-332-6020  
営業時間／17：30～24：00  
定休日／日祝（予約あれば別）



12月15日から25日まで、恒例の“bingoゲーム”を予定。各スポンサーらの豪華賞品もずらり。料金は3900円で、おつりは新札“100円”が用意されている。

## 演歌スタジオ 延歌

神戸市中央区中山手通1-9-24  
サンパークビルB1F  
TEL.078-332-5755  
営業時間／19：00～1：00  
定休日／第三日曜



和服と笑顔がよく似合う大島裕子ママ。おいしいお酒はもちろん、しゃぶしゃぶ、魚ちらなどの鍋ものもお薦め。カラオケもあって、予算に応じた新年会や忘年会も。

## 大島

神戸市中央区中山手通1-26-1/パッカスピル5F  
TEL.078-251-5552  
営業時間／17：00～24：00  
定休日／日祝



いざ乾杯！ 我ら飲まんさすれば 夢さらに楽しいカウンターに記されたドイツ語が、異国の街・神戸を物語る。上野妙子ママは、古き良き神戸を知る生き字引。好奇心旺盛なヤングにもぜひお薦め。

## BAR *épo*BOTAN

神戸市中央区下山手通2-12-19  
東洋ビルB1F ワシントンホテル上がる  
TEL.078-331-1387  
営業時間／18：00～24：00  
定休日／日祝



# 神戸観光地図 A LOOK KOBE '99 好評発売中！

神戸観光に欠かせない！  
広域・市街・鉄道・エリア別などの  
各種マップが便利です！  
役立つ観光インフォメーション！

「神戸観光地図 A LOOK KOBE '99」を10名様に  
プレゼントいたします。  
はがきに、住所・氏名・年齢・職業・神戸っ子11  
月号の感想を明記して下記までお送りください。

〒650-0011 神戸市中央区下山手通3-1-18ツインズ  
トアビル4F月刊神戸っ子「地図プレゼント係」



## 神戸空港ハンドブック 未来をひらく神戸空港 12月1日発売

編集 21世紀の新しい神戸を語るフォーラム



定価：600円(本体571円)

仕様：B6版 164ページ

お申し込み：コミュニティサービス株式会社

TEL：078 (331) 2246

21世紀の新しい神戸を語るフォーラム(座長・伊賀隆 流通科学大学学長)では、神戸空港をもっと知っていただきたく、『未来をひらく神戸空港』を発行するにいたりました。神戸空港のプロフィールをはじめ、神戸で活躍する皆様から神戸空港への期待・夢をご寄稿いただきました。

フォーラムでは、神戸空港を21世紀の神戸を支える夢のかけ橋となることを願っております。

神戸を愛し、明るい神戸の未来を望む皆様に、『未来をひらく神戸空港』を手にとっていただきたくお願い申し上げます。



ジャズは神戸から…

### ふくろう

もの静かで長い間じっとしていて、その眼は鋭く、夜を徹しての勉学そしてもの知りとしてのシンボルであり、神秘の知恵を表す鳥とされました。

ふくろうは鳥の中でも唯一両目が並び、立体的にものが見えるとのこと。夜でもしっかり森の中を見つめ、さらに頭は360度ぐるっと回ることなどから、家の守り神そして商売繁昌の縁起のシンボルとして重宝されています。

ミニチュア&レジンド

# ハーツ

神戸市中央区三宮町3丁目9-8

TEL.078-331-5756 FAX.078-321-0173



月刊「神戸っ子」より

## X'mas Special Presents !



アクアガーデン スパブルご招待券  
ペア10組様に



今年度オープンし、明石海峡大橋を臨む素晴らしいロケーションをもつコスタルリゾートペルーラ。その中にあらる「アクアガーデン」は水の特性をいかした温浴施設「スパブル」と全国でここだけのエステマシンやジェットシャワーを備えた「タラソエステ」で「美と健康」を完全サポートしてくれる。この関西初という人気施設をぜひ体験してみて。(3月末まで有効)

●リフレ・スパアクアガーデン  
神戸市垂水区海岸通11-1コスタルリゾートペルーラ内(アジュール舞子内)  
TEL.078-708-2811

コダック「神戸ルミナリエ・スナップキッズ ピカキレ」&「ルミナリエ写真葉書」  
10名様に

阪神地区限定発売中のコダック「神戸ルミナリエ」バージョン商品、レンズ付フィルム「ピカキレ（27枚撮り）」(パッケージにルミナリエの写真が施されたもの)と今年度のイルミネーションを直前に撮影した写真を使用した超アーティスティック「ルミナリエ写真葉書（5枚組）」をセットにしてプレゼント。このカメラをもってルミナリエにいこう！



「鳥羽水族館」カレンダーを2名様に

1998年も終りに近づき、「そろそろ来年のカレンダーを...」と思っている方は鳥羽水族館の卓上カレンダーはいかが？海の仲間たちがメルヘンチックなイラストで、ポエムとともに登場し、とってもほのぼのとした気持ちになりますよ。

ブロンズの詩「佐藤忠良の世界」ご招待券  
ペア10組様に

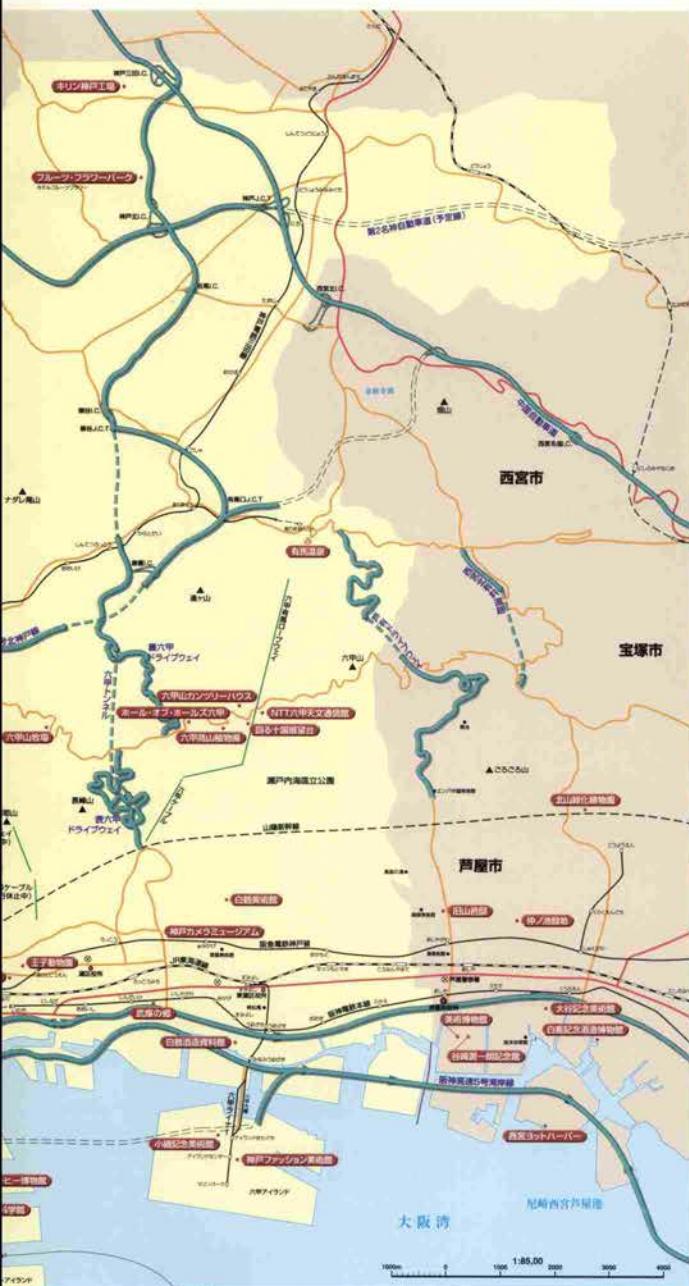
滋賀県守山市の「佐川美術館」で開催中の「佐藤忠良の世界」のご招待券をペアで10組様に。一般の方には少し馴染みが薄い彫刻ですが氏のメインモチーフのひとつである女性像を通して味わってみては…。ちょっと足を伸ばして美術館を訪れるのも、日々のストレスを発散させてくれることでしょう。



●応募要項 ハガキに①希望商品番号（一点）②住所③氏名④年齢⑤性別⑥職業を明記の上、下記までご送付ください。（編集部へのご意見もお待ちしております）

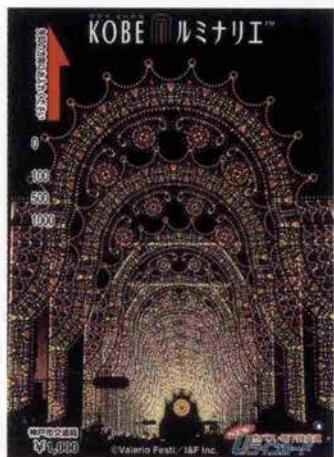
●締め切り 12月24日必着（先着順。当選者の発表は商品の発送をもってかえさせて頂きます）

●宛先 〒650-0011 神戸市中央区下山手通3-1-18 ツインズアビル4F  
「月刊神戸っ子」Xmasプレゼント係。



# 神戸観光マップ

welcome to kobe



KOBEルミナリエ  
NEWオンラインカードプレゼント!

★KOBEルミナリエに

12月1日より、地下鉄神戸ルミナリエUラインカードが5000枚限定発売されます。市営地下鉄各駅売店および定期券発売窓口にてお買い求め下さい。値段は1000円、乗り換え自由なので、混雑する当日の地下鉄利用に便利です。このUラインカードを10名様にプレゼント。下記までご応募下さい。

〒650-0011  
神戸市中央区下山手通り 3-1-18 ツインズアピル4F  
月刊神戸っ子編集室  
「KOBEルミナリエUラインカードプレゼント係」まで



恭禧！

## '99 神戸南京町春節祭

2/19(金)20(土)21(日)



南京町商店振興組合



## 布引ハーブ園 “クリスマスイベント”

開催期間：12月19日（土）～25日（金）

開園時間：12月11日（金）～18日（金）10:00～17:30  
12月19日（土）～25日（金）10:00～20:30

☆クリスマスコンサート

日時／12月23日（祝・水）

料金／無料

☆聖夜のコンサート

【ソプラノとピアノで

語るクリスマス】

日時／12月24日（木）

16:00～17:00

料金／無料

☆当日参加教室

（クリスマスクラフト作り）

日時 12月／23日（祝・水）

1、13:00～13:30

2、14:30～15:00

場 所 グラスハウス

参加費 500円



■お問い合わせ

布引ハーブ園 TEL.078-271-1131



ホテルトアロードの1Fに、「カフェレストランクリクリ」がオープンしました。ヨーロッパのカントリースタイルの素朴な味を、いろいろなシーンでお楽しみください。



カフェレストランクリクリ  
神戸市中央区中山手通3-1-19  
ホテルトアロード1F  
TEL.078-393-1902  
TEL.078-391-6691

緑に包まれたエンターランスをくぐり抜けると、  
都会の喧騒からは切り離された  
ゆったりとした時間が流れています。

## HYOGO GO GO ! ふるさと再発見の旅へ。



ひょうご観光についてのお問い合わせは、  
兵庫県観光情報サービスセンター



TEL.078-361-8086



# 今年もやっぱり ダイエーのお歳暮



カタログ掲載

2,500円以上全商品  
全国無料配達

一部商品は配達できない地域もございます。商品券・各種ギフト券は郵送となりますので、別途料金を頂戴いたします。

詳しくは、ダイエー各店お歳暮ギフトコーナーにて承ります。

12/23 祝  
まで  
承り

タイエーグループ・メーカー23社共同企画  
贈れば当たる! 1,100名様  
タイエーグループ商品券  
**1千万円プレゼント**

プレゼント参加ギフト商品1点で1口として応募できます。

1等 5万円×100名様  
2等 5千円×1,000名様

# REFINE GIFT



洗練された、贅沢な味わい…REFINE GIFT

いつも変わらぬあの味、バラエティー豊かなお菓子の数々。自然の味を大切に、深みとコクのあるおいしさの和・洋菓子は、お世話になったあの方のライフスタイルを考えながら贈り物を選ぶことで、贈られる方の心もときめかせます。あなたの気持ちに華を添える心優しいギフトコレクションをお届けします。



エコルセ・チーゲル・モンロワ詰め合わせ…5,000円



エコルセ・チーゲル・モンロワ詰め合わせ…3,000円



エコルセ・チーゲル・果心庵詰め合わせ…2,500円



エコルセ・チーゲル詰め合わせ…2,000円

本高砂屋の和・洋菓子ギフトは

**本高砂屋**

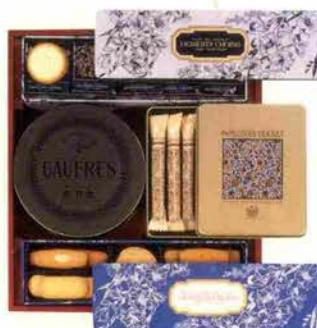
全国の有名デパートでお求め下さい。

# こころ、暖まる冬の贈りもの



Gaufres®

時を超えて愛されつづけている  
ゴーフルを詰め合わせました。  
大切なあの方へ贈りたい厳選さ  
れた冬のギフトです。



カーネーション 5,000円



ゴーフルダブル 3,000円

神戸鳳月堂  
Since 1897

〒650-0022 神戸市中央区元町通3丁目3-10 TEL (078) 321-5555